

我們擬請安全理事會開會，將安哥拉情勢當作緊急問題加以審議。

下列聯合國會員國代表：

(簽名)	(簽名)
阿富汗 Abdul H. TABIBI	達荷美 L. IGNACIO-PINTO
緬甸 U THANT	衣索比亞 T. GEBRE-EGZY
柬埔寨 Cameron MEASKETH	馬來亞聯邦 ZAKARIA bin Haji Mohamed Ali
喀麥隆 James OTO	加彭 Jean M'BOUDY
中非共和國 Jean-Pierre KOMBET	迦納 Alex QUAISON-SACKEY
錫蘭 Alfred EDWARD	幾內亞 COLLET, Michel
查德 Malick SOW	印度 C. S. JHA
剛果(布拉薩市) Emmanuel DADET	印度尼西亞 S. WIRJOPRANOTO
剛果(雷堡市) Gervais BAHIZI	伊朗 Mehdi VAKIL
賽普勒斯 Zenon ROSSIDES	伊拉克 Adnan M. PACHACHI

象牙海岸
A. Assouan USHER

日本
柿坪正義
M. H. EL-FARRA

寮國
S. RATSAPHONG

黎巴嫩
Georges HAKIM

賴比瑞亞
N. BARNES

利比亞
M. FEKINI

馬達加斯加
R. ANDRIAMA HARO

馬利
M. TRAORE

摩洛哥
El Mehdi BEN ABOUD

尼泊爾
N. P. ARJAL

奈及利亞
Alhaji Muhammad
NGILERUMA

巴基斯坦
Said HASAN

菲律賓
Librado D. CAYCO

沙烏地阿拉伯
Jamil M. BAROODY

塞內加爾
S. KLEINSCHMIDT

索馬利亞
A. M. DARMAN

蘇丹
Omar A. H. ADEBEL

多哥
Raouf ISSAKA

突尼西亞
Habib BOURGUIBA, Jr.

阿拉伯聯合共和國
Omar LOUTFI

上伏塔
J. B. TAPSOBA

也門
Kamil A. RAHIM

南斯拉夫
Mišo PAVIČEVIĆ

文件S/4817

一九六一年五月三十日阿爾巴尼亞代表致安全理事會主席函

[原件：英文]

[一九六一年五月三十一日]

茲奉本國政府訓令，敬請查閱剛果共和國(雷堡市)國務院主席季任加先生一九六一年五月十六日的來文[S/4811]，內開剛果共和國政府決定宣佈卡明那及周圍地區為中立區，俾剛果國會在該區召開非常會議，同時該主席為了謀求國會全體議員的絕對安全起見，復請抽調蘇丹、迦納、多哥、幾內亞、馬利及阿拉伯聯合共和國的部隊，去增援業已駐紮在卡明那的聯合國軍。

阿爾巴尼亞人民共和國政府鑒於剛果國會是可以促成剛果人民達致全國統一的最高當局，因此全力贊助剛果共和國合法政府的這些決定及請求，同時認為實施這些決定及請求可以促成剛果情勢恢復常態。

剛果悲慘事件的高峯是總理拍屈斯魯孟巴及剛果國會其他議員的被殺，那些事件顯然表示雷堡市的局

勢不能保證國會進行正常的工作，也不能保證議員的安全。再者就雷堡市現有情況來說，殖民主義國家可能出面干預，因此不能保證國會的行動自由。

阿爾巴尼亞人民共和國政府為了上述種種理由，認為應當依照剛果政府在其一九六一年五月十六日來文所作的請求，採取一切必要的措施，對於在卡明那中立區召開剛果國會一事立即給與協助及保護。

主席先生，如蒙將此函當作安全理事會文件分發，至為感荷。

阿爾巴尼亞駐聯合國常設代表團

代理代辦

(簽名) Kleanth ANDONI